

УДК 821.112.2-93  
ББК 84(4Гем)-44  
К53

KNISTER  
HEXE LILLI UND DAS GEHEIMNIS  
DER VERSUNKENEN WELT

With illustrations by Birgit Rieger  
© 2014 by Arena Verlag GmbH, Würzburg, Germany.

www.arena-verlag.de

**КНИСТЕР.**

К53 Загадка подводного острова / КНИСТЕР ; [перевод с немецкого Н. Край]. — Москва : Эксмо, 2020. — 112 с. — (Волшебница Лили).

ISBN 978-5-04-106171-5

Лили всегда хотелось побывать на самом морском дне, но раньше она и не знала, что где-то в глубинах океана спрятана таинственная и прекрасная Атлантида, остров, который затонул много веков назад. Как только девочка услышала о нём, она сразу же решила, что найдёт его с помощью магии! Верное заклинание — и вот уже она очутилась в настоящем подводном мире! Но выяснилось, что жителям Атлантиды грозит смертельная опасность! Злой кракен, монстр-осьминог, хочет поработить их. Лили решает, что она обязана им помочь! Что ж, берегись, кракен! Волшебница Лили уже плывёт к тебе!

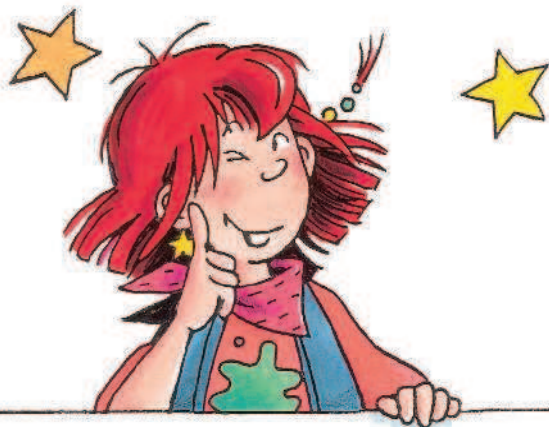
КНИСТЕР — всемирно известный немецкий писатель, книги которого переведены на 40 языков. Его истории, которые были не раз экранизированы, обожают дети из разных стран! Самая популярная серия автора «Волшебница Лили» выпущена в Германии тиражом больше 28 миллионов экземпляров!

УДК 821.112.2-93  
ББК 84(4Гем)-44

© Край Надежда, перевод на русский язык, 2020

© Издание на русском языке, оформление.  
ООО «Издательство «Эксмо», 2020

ISBN 978-5-04-106171-5



Хочешь научиться

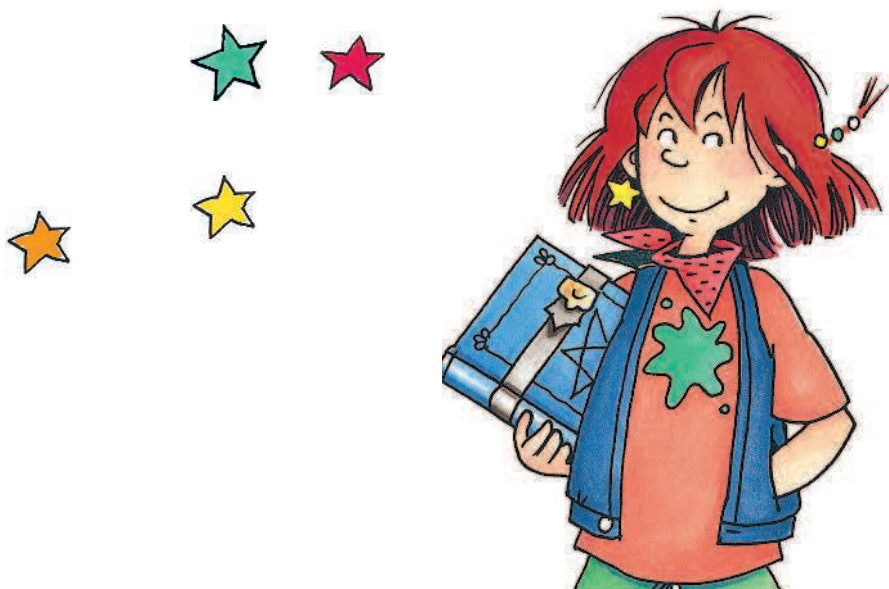
**ПОДВОДНОЙ МАГИИ?**

**ТОГДА**

НАБЕРИСЬ ТЕРПЕНИЯ

**и дочитай  
до страницы 99**





Э то **ЛИЛИ**, главная героиня нашей истории. Ей примерно столько же лет, сколько и тебе, и с виду она обычная девочка. Но на самом деле это не совсем так... У Лили есть кое-что необыкновенное, почти совершенно невозможное, а именно — **КНИГА ЗАКЛИНАНИЙ!**



В один прекрасный день Лили обнаружила её у своей кровати. Это была магическая книга одной легкомысленной волшебницы, Сурулунды Нокс, которую та из озорства подкинула девочке, решив посмотреть, что из





этого выйдет. Лили сразу поняла, что в этой книге собраны **НАСТОЯЩИЕ ЗАКЛИНАНИЯ**.

Некоторые из них Лили уже опробовала.

Но будь осторожен — не пытайся повторить их вслед за Лили! Стоит тебе ошибиться всего в одном слове, и **ВМЕСТО ВАТРУШКИ ПОЛУЧИШЬ ЛЯГУШКУ, ВМЕСТО КОНФЕТ — ВИНЕГРЕТ, а ВМЕСТО РАДОСТЕЙ — ГАДОСТИ**.

На всякий случай Лили решила никому не рассказывать об этой чудесной книге. Это было, так сказать, её волшебным секретом. Она хранила этот секрет даже от своего младшего братишки **ЛЕОНА** — а это было не так-то просто, ведь Леон ужасно любопытный и может достать кого угодно. Тем не менее Лили его очень любит. Но мы, кажется, немного отвлеклись... Пора переходить к нашей истории.

**Дело было так...**





# Глава первая





**Л**или была ужасно взволнованна. У неё дрожали руки, а сердце было готово выскочить из груди.

— Не может быть! — бормотала она. —



И почему я заметила это только сейчас?!

Лили ещё раз недоверчиво перелистала свою *магическую книгу*. И что же она обнаружила? В её бесценной книге заклинаний, её главном и единственном источнике *магической силы*, оказались склеены между собой две страницы. Да так крепко, что Лили никак не могла их разъединить. Это было совершенно недопустимо!





— Хотела бы я взглянуть на того осла, который это сотворил, — пробурчала Лили, пытаясь отделить страницы друг от друга перочинным ножичком. Она могла только гадать, чьих рук это дело: в конце концов, это же старинная книга заклинаний, которая на своём долгом веку сменила много хозяев.

— Может, какая-нибудь ведьма-обжора листала её своими пальцами, измазанными

